

Regelmäßige Hygiene – volle Leistung

Der Vernebler (inkl. Aerosolerzeuger) muss nach jeder Anwendung gereinigt und 1x täglich desinfiziert werden!

Der eFlow[®]rapid verfügt über eine hochwertige Technologie. Damit diese stets optimal funktioniert, sind regelmäßige Hygienemaßnahmen notwendig.

Reinigen

- » **Hände** gründlich waschen
- » **Verneblerteile** demontieren und **Medikamentenreste** entleeren
- » Beim Entnehmen des **Aerosolerzeugers** (1) die seitlichen Rasthaken leicht zusammendrücken und dabei die **Membran** (gewölbte Metallfläche in der Mitte des Aerosolerzeugers) nicht berühren
- » **Aerosolerzeuger** und alle **Vernebler-teile** 5 Sek. mit warmem Leitungswasser von jeder Seite abspülen
- » **Alle Teile** dann 5 Min. in warmes Wasser und Spülmittel legen
- » **Alle Teile** danach gründlich unter fließendem Leitungswasser abspülen
- » **Alle Teile** auf eine trockene und saubere Unterlage legen und vollständig trocknen lassen



Desinfizieren

Option 1 – mit Desinfektionsgerät

- » Geeignet ist ein **Standard-Desinfektionsgerät für Babyflaschen** mit einer Laufzeit von mindestens 6 Min.
- » **Gebrauchsanweisung** des verwendeten Desinfektionsgeräts bei der Desinfektion beachten



Option 2 – Auskochen

- » Alle Teile in einem **sauberen Topf** mit kochendem, destilliertem Wasser für mindestens 5 Min. auskochen
- » **Achtung:** Kunststoff schmilzt bei Berührung mit dem heißen Topfboden, deshalb ist auf einen ausreichenden Wasserstand im Topf zu achten
- » **Alle Teile** nach der Desinfektion auf eine trockene und saubere Unterlage legen und vollständig trocknen lassen
- » **Die Teile** müssen vor dem Zusammenbau vollständig trocken sein



Bitte beachten Sie, dass die obenstehenden Informationen das Lesen der Gebrauchsanweisung nicht ersetzen.

Beachten Sie dazu die Angaben in der Gebrauchsanweisung des eFlow[®]rapid Inhalationssystems.



Nutzen Sie bei Bedarf die easycare[®] Reinigungshilfe. Beachten Sie dazu die Angaben in der easycare[®] Gebrauchsanweisung.



Quellen:

- 1 Kurze Inhalationszeit für mehr freie Zeit und mehr Lebensqualität. Buttini F et al. Combinations of colistin solutions and nebulisers for lung infection management in cystic fibrosis patients. Int J Pharm 2016; 502(1-2):242-8
- 2 Daniels T et al. Cochrane Database of Systematic Reviews. J Evid Bases Med 2013; 6(3):201
- 3 Beck-Broichsitter M et al. Controlling the droplet size of formulations nebulized by vibrating-membrane technology. Eur J Pharm Biopharm 2014; 87(3): 524-9
- 4 Naehrig S et al. Lung function in adult patients with cystic fibrosis after using the eFlow[®]rapid for one year. Eur J Med Res 2011; 16(2): 63-6



Deutschland
INQUA GmbH
Moosdorfstraße 1
82229 Seefeld, GERMANY
Tel. +49 (0)8152 99 34 0
Fax +49 (0)8152 99 34 20
E-Mail: info@inqua.de
www.inqua.de



Schweiz
PARI Swiss AG
Alte Steinhäuserstrasse 19
6330 Cham, SWITZERLAND
Tel. +41 (0)41 740 24 24
Fax +41 (0)41 740 23 23
E-Mail: pari@hin.ch
www.pari.com



Österreich
Ferdinand Menzl
Medizintechnik GmbH
Portheimgasse 14
1220 Wien, AUSTRIA
Tel. +43 (0)1 255 89 600
Fax +43 (0)1 255 89 60 60
www.menzl.com

PARI Pharma GmbH, Moosstraße 3, 82319 Starnberg, GERMANY, E-Mail: info@pari.de, Tel. +49 (0)8151 279 0, www.pari.com



Von den
Experten für
Atemwegs-
gesundheit

eFlow[®]rapid Inhalationssystem

Mehr vom Leben dank
eines STARKEN Begleiters¹



Effiziente, sichere und schnelle
Inhalationsbehandlung

178D1080-A-2021-11

www.pari.com

Effizient inhalieren – mehr vom Leben genießen

Diese Vorteile bietet das eFlow®rapid Inhalationssystem:

Wirksame Therapie

Der eFlow®rapid gewährleistet eine hohe Lungendeposition des erzeugten Aerosols und bietet damit ideale Voraussetzungen für eine gute Wirksamkeit der vernebelten Inhalationslösung.^{2,3}

Flexible Anwendung

Das Inhalationssystem ist leicht, klein und mobil und arbeitet im Netz- oder Batteriebetrieb – geräuschlos und ortsunabhängig.

Zeitersparnis

Die eFlow® Membran-Technologie des Aerosolerzeugers ermöglicht kurze Verneblungszeiten.⁴

Sichere Therapie

... dank einfacher Reinigung und Desinfektion des Verneblers.

Einfache Anwendung

Das Gerät unterstützt den Anwender durch Displayanzeigen.



Starker Begleiter – starke Technologie!

Anwender profitieren weltweit von der klinisch erprobten eFlow® Technologie

Das eFlow®rapid Inhalationssystem besteht aus zwei Hauptkomponenten: dem eBase® Controller für die Stromversorgung und Steuerung sowie dem eFlow®rapid Vernebler.



eBase® Controller

eFlow®rapid Vernebler

eFlow®rapid Aerosolerzeuger

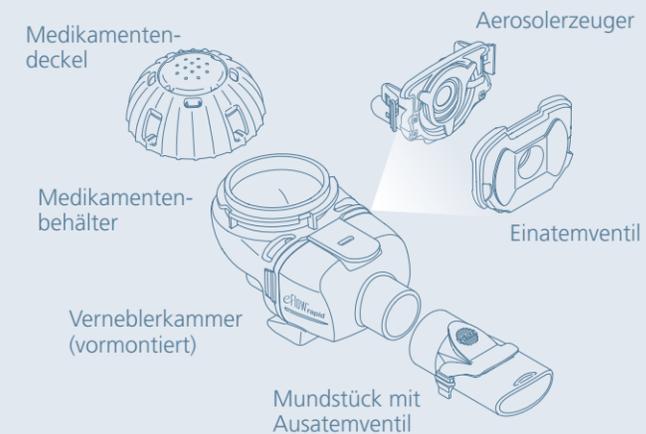


Aerosolerzeuger Rückseite

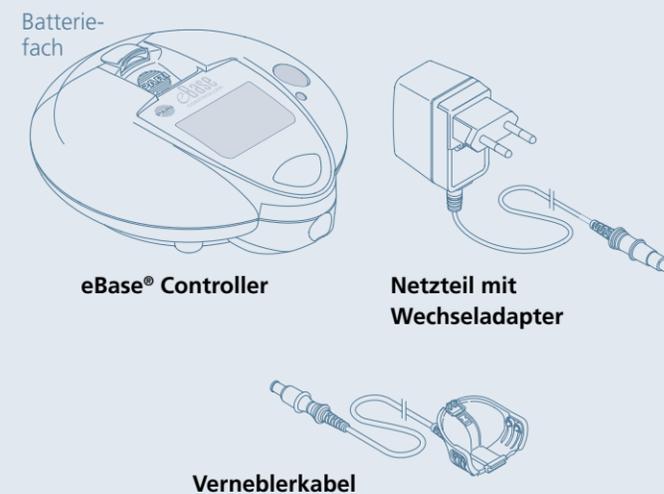
Herzstück des Verneblers ist der Aerosolerzeuger mit der Schwingmembran.

Er produziert das für die Therapie notwendige, gut lungengängige Aerosol, das zügig in die tiefen Regionen der Lunge gebracht wird.

Die Komponenten im Überblick



eFlow®rapid Vernebler inkl. Aerosolerzeuger



eBase® Controller

Netzteil mit Wechseladapter

Verneblerkabel

Wichtiges auf einen Blick

Quickguide zum Abtrennen und Aufheben

Was darf mit dem eFlow®rapid Inhalationssystem inhaliert werden?

Nur zugelassene Inhalationslösungen (z.B. Formulierungen von Colistimethat-Natrium oder (hypertone) Salzlösungen). Hinsichtlich eventueller Einschränkungen ist die Gebrauchsinformation des jeweiligen Arzneimittels zu beachten.

Kann der eBase® Controller auch mit anderen Verneblern verwendet werden?

Der Controller kann neben dem eFlow®rapid Vernebler auch für arzneimittelspezifische eFlow® Technology Vernebler wie z.B. Tolero®, Zirela® oder Altera® verwendet werden. Hierzu ist die Gebrauchsanweisung des jeweiligen Arzneimittels und Verneblers zu beachten.

Kann die Inhalationsdauer variieren bzw. länger werden?

Die Inhalationsdauer ist grundsätzlich abhängig vom Arzneimittel/der Inhalationslösung und der eingefüllten Menge. Sie kann sich über die Therapiezyklen verlängern. Wie es dazu kommt? Zum Beispiel können Bedingungen wie die Wasserqualität oder Feinstaub die sensiblen Mikrostrukturen der Membran beeinträchtigen. Damit die leistungsstarke Technologie des eFlow®rapid Verneblers stets optimal funktioniert, ist eine hygienische Aufbereitung gemäß der Gebrauchsanweisung erforderlich. Die konsequente Reinigung nach jeder Anwendung wirkt Beeinträchtigungen der Membran entgegen, sodass die Inhalation schnell durchgeführt werden kann. Das tägliche Desinfizieren des Verneblers und Aerosolerzeugers beugt überdies Keimbelastungen vor.



Wie sind die Austauschintervalle des eFlow®rapid Aerosolerzeugers?

Austausch nach 3 bis 6 Monaten (siehe auch Informationen aus vorheriger Frage).

Hinweis: Sollte sich die Verneblungsdauer auch nach Anwendung der easycare® Reinigungshilfe mehr als verdoppeln, ist ein Ersatz des Aerosolerzeugers erforderlich.

An wen kann ich mich bei weiteren Fragen oder Bestellungen wenden?

An unsere jeweiligen Service-Partner:

Deutschland: Tel. +49 (0)8152 99 34 0

Schweiz: Tel. +41 (0)41 740 24 24

Österreich: Tel. +43 (0)1 255 89 600

Vollständige Kontaktdaten siehe Rückseite des Flyers.

